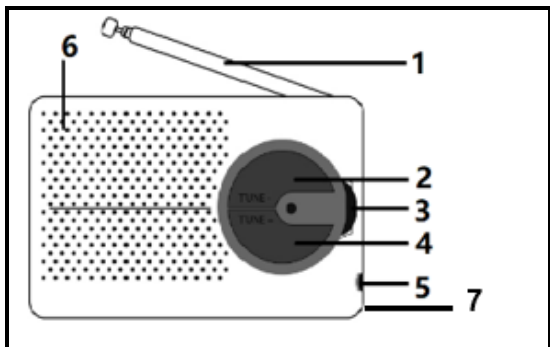


PLEASE READ THE MANUAL BEFORE YOUR FIRST USE. KEEP THIS MANUAL SAFE FOR FUTURE REFERENCE!

PRODUCT DESCRIPTION



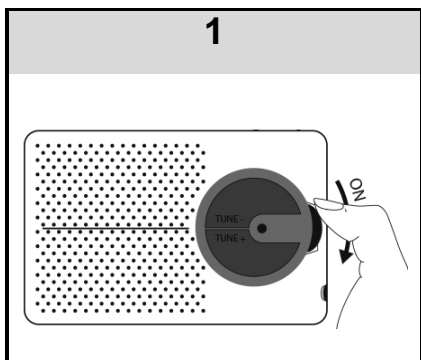
1. Antenna
2. SCAN button (TUNE-) UP
3. Volume slider
4. SCAN button (TUNE+) DOWN
5. Earphone jack
6. Speaker
7. Battery compartment (at the back)

SPECIFICATIONS

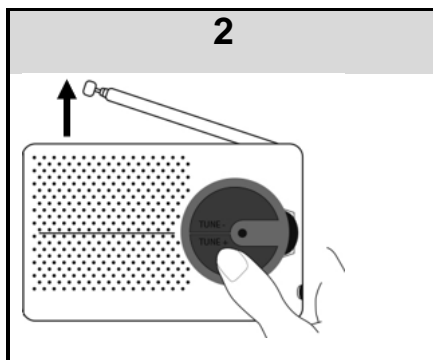
- Battery: 2x 1,5V AA/LR06 alkaline battery (not included), 3V \approx
- Frequency range : FM 88 – 108 MHz

OPERATING INSTRUCTIONS

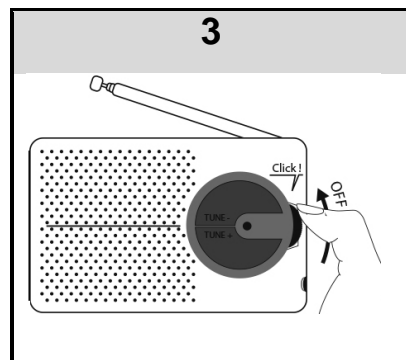
Radio



Turn the volume slider on (3) to switch on the radio. Ensure that the volume is high enough to hear the radio.



Press the scan button [TUNE- (3) or TUNE + (4) to start searching for radio stations. Adjust the antenna or move the radio to another room to achieve a high quality radio reception.



To turn off the radio, turn the volume knob upwards until you hear a click.

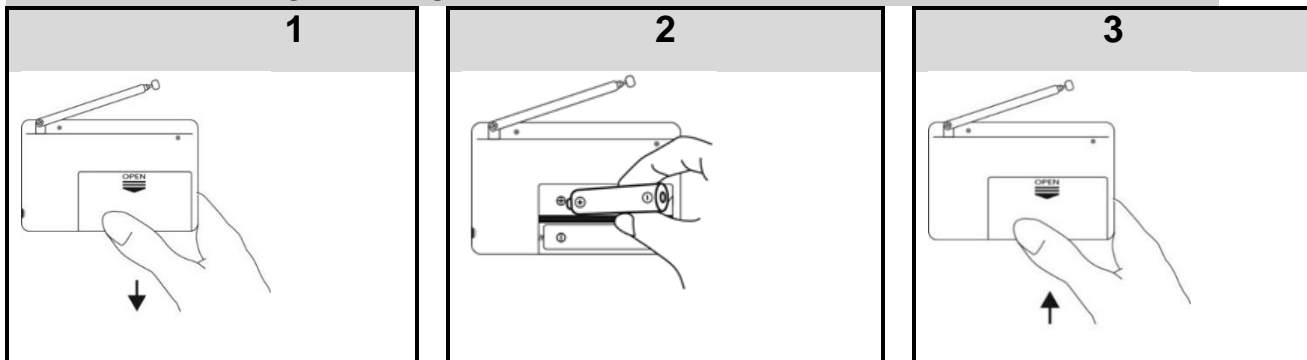
Earphones

- Ensure that the volume is not too loud before using your earphone.
- Insert the earphone (not included) into the earphone jack for using.



	<p>To avoid possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.</p> <p>Make sure to adjust the volume to a sound level that best fits your hearing sensitivity.</p>
--	--

BATTERY INSTALLATION



WARNINGS

- Keep away from sources of heat, direct sunlight, humidity, water or other liquids.
- Do not immerse in water.
- Do not subject it to strong impacts and do not throw it.
- Do not drop, short-circuit, modify, disassemble or puncture it.
- It is not a toy. Keep out of reach of children.
- Remove the batteries if you plan not to use the radio during a long period.
- Do not try to repair your radio. All the repairs must be made by a qualified technician.
- If the sound becomes dim, please replace with new batteries.

SAFE INSTRUCTIONS FOR BATTERY

- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel hydride).
- Don't mix new and used batteries.
- Don't attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the device (if possible) before charging them.
- Rechargeable batteries must always be recharged under adult supervision.
- Remove used batteries.
- Never short the power supply terminals.
- Always use the recommended or equivalent battery types.
- Always pay attention to battery polarity.

MAINTENANCE

- Clean only with a dry cloth.
- It is important that no liquid reaches the inside of the unit.



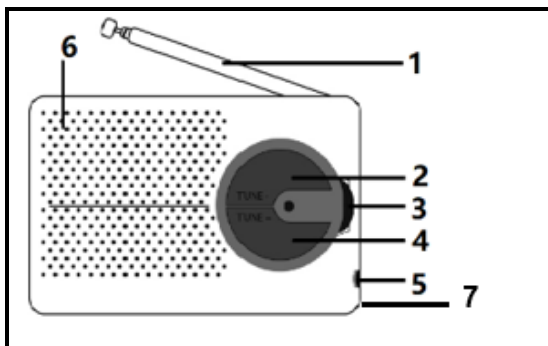
WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled. This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.



Imported by EML, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/ Made in PRC
Marketed by EUROTIPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Germany

LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. CONSERVEZ-LE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

DESCRIPTION DU PRODUIT



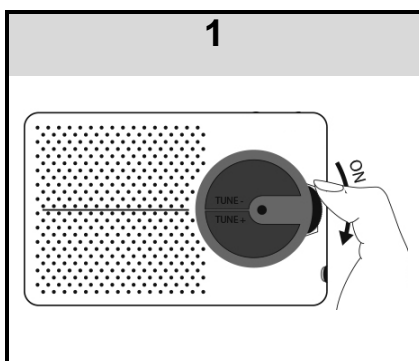
8. Antenne
9. Bouton de balayage (TUNE-) HAUT
10. Curseur de volume
11. Bouton de balayage (TUNE+) BAS
12. Prise écouteurs
13. Haut-parleur
14. Compartiment à piles (au dos)

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

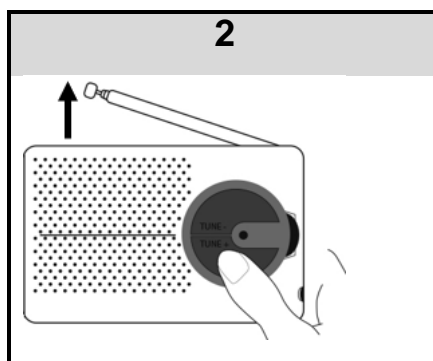
- Pile : 2 x 1,5V AA /LR06 piles alcalines (non fournies), 3V ---
- Bandes de fréquence : FM 88 – 108 MHz

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

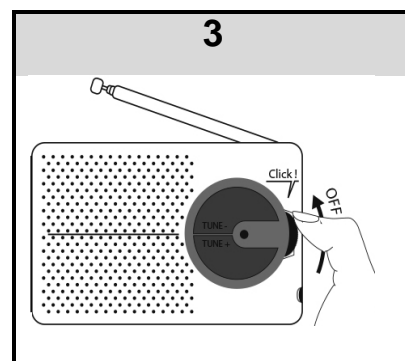
Radio



1
Tournez le curseur de volume (3) pour allumer la radio. Assurez-vous que le niveau de volume est assez élevé pour entendre la radio.



2
Appuyez sur le bouton de balayage [TUNE- (3) ou TUNE + (4)] pour rechercher des stations radio. Ajustez l'antenne ou changez d'endroit pour obtenir une qualité de réception élevée.



3
Pour éteindre la radio, tournez le bouton de volume vers le haut jusqu'à entendre un clic.

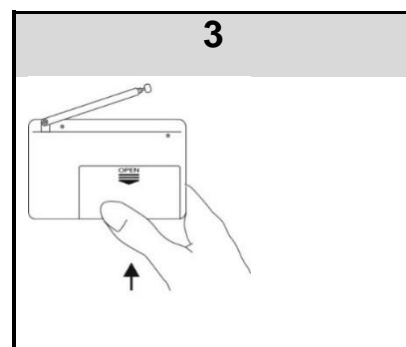
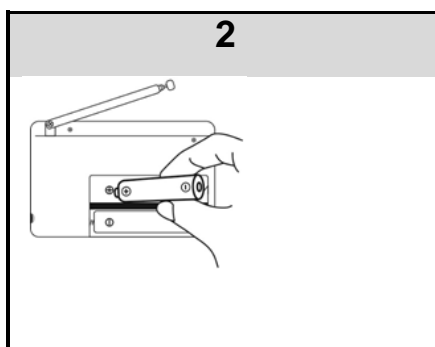
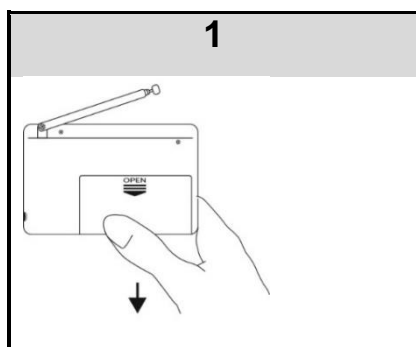
Écouteurs

- Assurez-vous que le volume ne soit trop haut avant d'utiliser les écouteurs.
- Insérez les écouteurs (non inclus) dans la prise écouteurs pour les utiliser.



	<p>Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.</p>
	<p>Assurez-vous de régler le volume à un niveau sonore qui correspond le mieux à votre sensibilité auditive.</p>

INSTALLATION DES PILES



AVERTISSEMENTS

- Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne pas la soumettre à des chocs ou des chutes violentes.
- Ne pas laisser tomber, court-circuiter, modifier, démonter ou perforer.
- Ce n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Veuillez enlever les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant une longue période.
- Ne pas essayer de réparer la radio. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Si le son s'affaiblit, veuillez remplacer les piles par des neuves.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES

- Veuillez enlever les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant une longue période.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel hydrure).
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil (si possible) avant de les charger.
- Les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Enlevez les piles usagées.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Utilisez toujours des piles du type recommandé ou d'un type équivalent.
- Respectez la polarité des piles.

ENTRETIEN

- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Faites attention qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

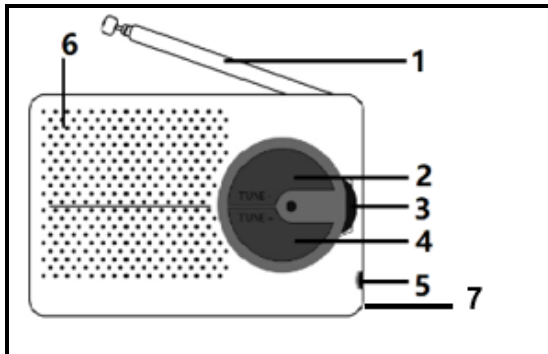


Importé par EML, 1 rue de Rome 93110 ROSNY-SOUS-BOIS-France/ Fabriqué en R.P.C.
Commercialisé par EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD

BEDIENUNGSANLEITUNG

**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH
BEWAHREN SIE SIE SORGFÄLTIG ZUM NACHLESEN AUF!**

PRODUKTBESCHREIBUNG



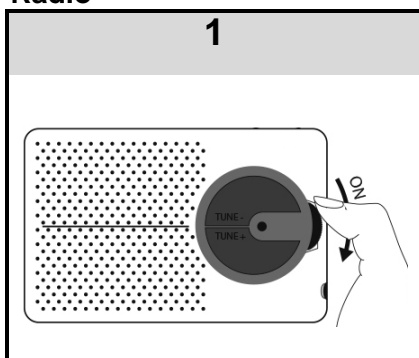
- 15. Antenne
- 16. Scan – Knopf (TUNE-) AUFWÄRTS
- 17. Lautstärkereglerschieber
- 18. Scan – Knopf (TUNE+) ABWÄRTS
- 19. Kopfhörerbuchse
- 20. Lautsprecher
- 21. Batteriefach (auf der Rückseite)

TECHNISCHE DATEN

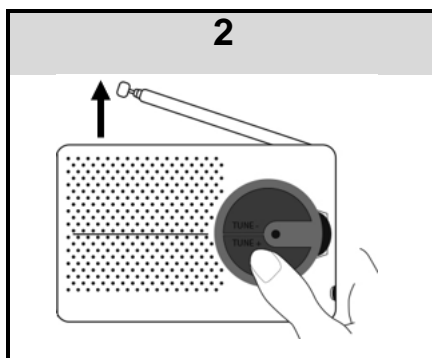
- Batterie: 2 x 1,5V AA/LR06 Alkaline-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten), 3V \approx
- Frequenzbereich: FM 88 – 108MHz

BETRIEBSANLEITUNG

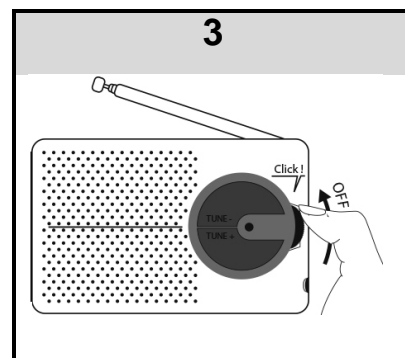
Radio



Drehen Sie den Lautstärkereglerschieber (3) nach unten, um das Radio einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke hoch genug ist, um Radio zu hören.



Drücken Sie den Scan - Knopf TUNE- (2) oder TUNE + (4), um die Suche auf Radiosendern zu starten. Richten Sie die Antenne aus oder bewegen Sie das Radio in einen anderen Raum, um einen qualitativ hochwertigen Radio-Empfang zu bekommen.



Um das Radio auszuschalten, drehen Sie den Lautstärkereglerschieber nach oben, bis Sie ein Klicken (Click!) vernehmen.

Kopfhörer

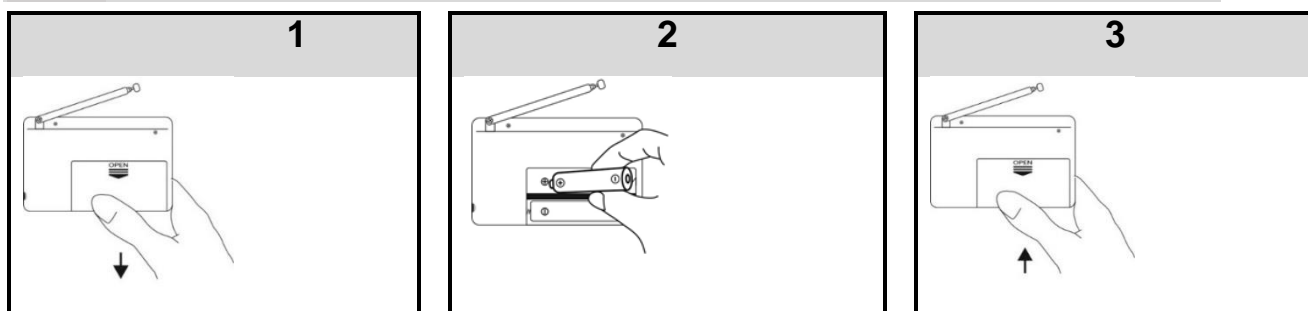
- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht zu laut ist, bevor Sie Ihre Kopfhörer nutzen.
- Kopfhörer in die Kopfhörerbuchse (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Einsetzen einlegen.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke Radio.

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass sie Ihrer Hörempfindlichkeit am besten entspricht.

EINLEGEN DER BATTERIE



WARNUNGEN

- Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- Nicht ins Wasser tauchen.
- Vermeiden Sie starke Stöße und werfen sie es nicht.
- Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
- Es ist kein Spielzeug. Es darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Bitte entnehmen Sie die Batterien wenn Sie vorhaben, das Radio eine längere Zeit nicht zu nutzen.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Radio zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
- Wenn der Ton trübe wird, setzen Sie bitte neue Batterien ein.

VORKEHRUNGEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN:

- Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbare Batterien (z.B. NiMH-Akkus) vermischen.
- Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
- Verbrauchte Batterien entfernen.
- Die Batteriepole nicht kurzschließen.
- Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.
- Batterien richtig gepolt einlegen.

WARTUNG

- Reinigung nur mit einem trockenen Tuch.
- Es ist wichtig, dass keine Flüssigkeit im Inneren des Gerätes eindringt.



ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrennsammelsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

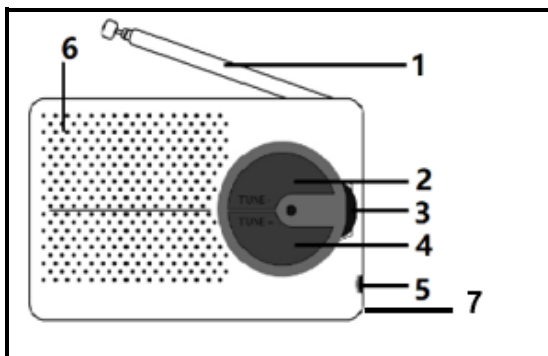
Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.



GEBRUIKSAANWIJZING

**LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT VOOR HET EERSTE GEBRUIK,
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLEK VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE!**

PRODUCTOMSCHRIJVING



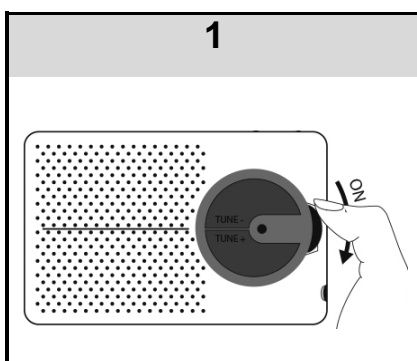
- 22. Antenne
- 23. Scan knop (TUNE-) OMHOOG
- 24. Volumeschijfknop
- 25. Scan knop (TUNE+) OMLAAG
- 26. Hoofdtelefoon aansluiting
- 27. Ingebouwde luidspreker
- 28. Batterijvakje (aan achterkant)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

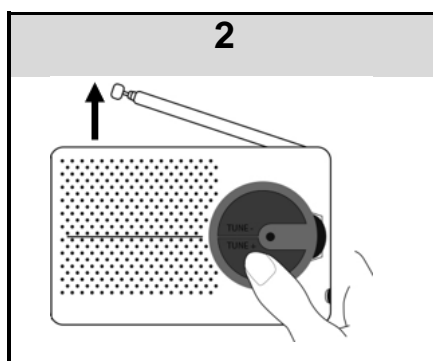
- Batterij: 3x 1,5V AA/LR06 alkalische batterij (niet inbegrepen) 3V⁻⁻⁻
- Frequentiegebied: FM 88 – 108 MHz

HANDLEIDING

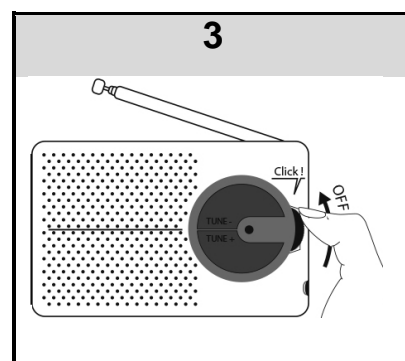
Radio



Draai de volumeschijfknop aan (3) om de radio aan te zetten. Zorg ervoor dat het volume hoog genoeg is om de radio te kunnen horen.



Druk op de scan knop [TUNE- (3) or TUNE + (4)] om met het zoeken van radiostations te beginnen. Stem de antenne af of verplaats de radio in een andere kamer om een radio-ontvangst van goede kwaliteit te bereiken.



Draai de volumeknop omhoog tot u een klikkend geluid hoort om de radio uit te schakelen.

Koptelefoon

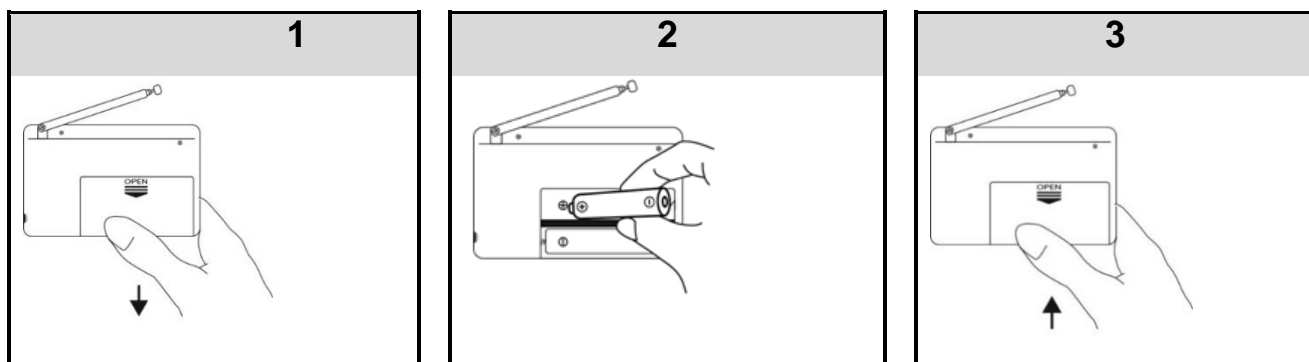
- Zorg ervoor dat het volume niet te hoog is voordat u de koptelefoon gebruikt.
- Voeg de koptelefoon in de koptelefoon jack (niet inbegrepen) om te gebruiken.



Om eventuele gehoorschade te voorkomen, mag u niet luisteren op een hoog volumeniveau gedurende een lange periode.

Zorg ervoor het volume in te stellen op een geluidsniveau dat het beste past bij de gevoeligheid van uw gehoor.

BATTERIJBEVESTIGING



WAARSCHUWINGEN

- Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
- Niet in water onderdompelen.
- Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee.
- Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
- Dit is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
- Gelieve de batterijen te verwijderen indien u de radio een langere tijd niet gebruikt.
- Probeer uw radio niet zelf te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- Als het geluid onhelder wordt, moet u de batterijen vervangen

WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJEN:

- Combineer geen alkaline batterijen met gewone batterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel hydride).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder de lege batterijen.
- Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.
- Gebruik altijd de aanbevolen batterijen of batterijen van een overeenkomend type.
- Respecteer de polariteit van de batterijen

HANDHAVING

- Maak het alleen met een droog doek schoon.
- Het is belangrijk dat geen vloeistof de binnenkant van het werkstuk bereikt.

LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled.

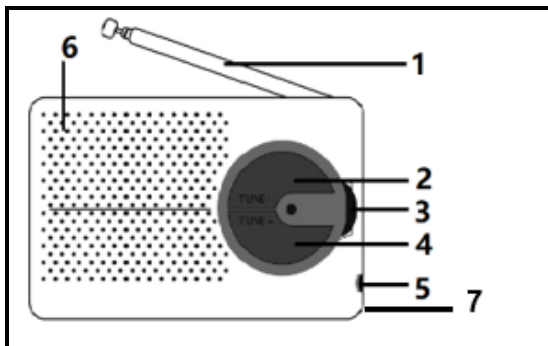
Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container op wielen.

Geïmporteerd door EML, 1 rue de Rome F-93110 Rosny-sous-Bois/ Gemaakt in de VRC
Op de markt gebracht door EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD



LES DISSE INSTRUKSJONENE GRUNDIG FØR DU BRUKER PRODUKTET FOR FØRSTE GANG, OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

PRODUKTBEKRIVELSE



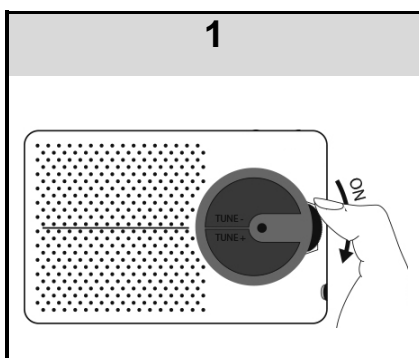
- 29. Antenne
- 30. SKANNE-knapp (TUNE-) OPP
- 31. Volumbryter
- 32. SKANNE-knapp (TUNE+) NED
- 33. Hodetelefonkontakt
- 34. Høyttaler
- 35. Batterirom (på baksiden)

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

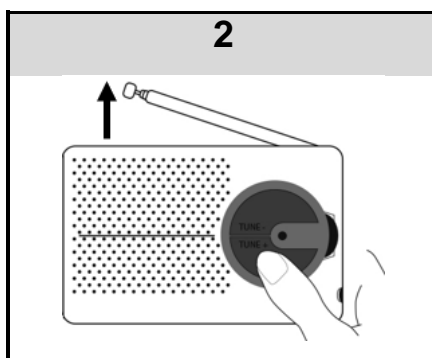
- Batteritype: 3 x 1,5V AA/ LR06 (følger ikke med) 3V⁼⁼
- Frekvensbånd: 88 - 108MHZ

FUNKSJONSBESKRIVELSE

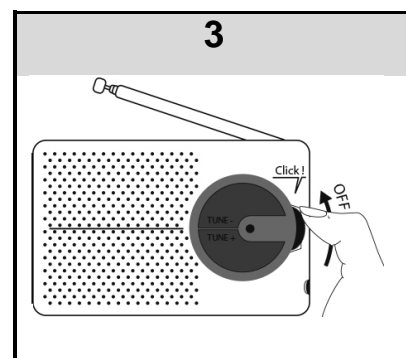
Radio



Beveg volumbryteren (3) for å slå på radioen. Kontroller at lyden er høy nok til at du kan høre radioen.



Trykk på skanneknappen [TUNE- (3) eller TUNE + (4) for å søke etter radiostasjoner. Juster antennen eller flytt radioen til et annet rom for å få bedre mottak.



Beveg volumbryteren i motsatt retning for å redusere lyden og slå av radioen. Du vil høre et klikk.

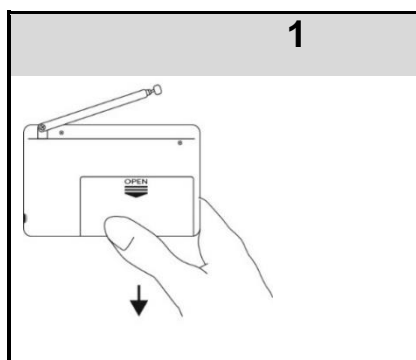
Hodetelefoner

- Kontroller at volumet ikke er for høyt før du bruker hodetelefoner.
- Sett hodetelefonene (medfølger ikke) inn i hodetelefonkontakten.

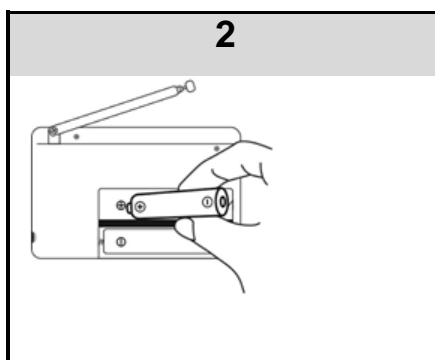


	<p>For å unngå hørselskade, bør du unngå å høre på høy musikk over lang tid. Juster lyden til et nivå som ikke skader hørselen.</p>
--	--

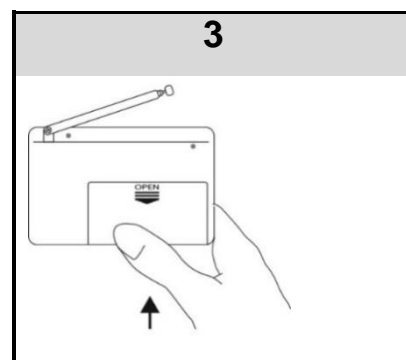
BATTERIISNTALLASJON



Fjern batteridekselet (7).



Legg inn to AA/LR06 alkaliske batterier i batterirommet. Kontroller at polretningen blir riktig.



Sett dekselet tilbake på plass.

ADVARSLER

- Ikke plasser klokkeradioen i nærheten av varme, direkte sollys, fuktighet, vann eller andre væsker.
- Ikke legg klokkeradioen i vann.
- Ikke utsett den for hard behandling, og ikke kast den rundt.
- Ikke mist den i gulvet, og du må heller ikke kortslutte den eller prøve å endre eller demontere den.
- Dette er ikke en leke. Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ta ut batteriene dersom radioen ikke skal brukes i en lengre periode.
- Ikke forsøk å reparere radioen. Alle reparasjoner må gjøres av fagmann.
- Dersom lyden blir svak, skift batterier.

ADVARSLER PÅ BATTERIET

- Ta ut batteriene hvis du ikke har tenkt å bruke klokken i lang tid.
- Bland aldri alkaliske, standard (karbon-sink) og oppladbare (nikkelhydrid) batterier.
- Ikke bland nye og brukte batterier.
- Ikke forsøk å lade opp ikke-oppladbare batterier.
- Fjern oppladbare batterier fra enheten (hvis mulig) før de lades.
- Oppladbare batterier må alltid lades opp under voksent tilsyn.
- Fjern brukte batterier.
- Aldri kortslutt strømforsyningsterminalene.
- Bruk alltid anbefalte eller tilsvarende batterityper.
- Vær alltid oppmerksom på batteripolariteten.

MAINTENANCE

- Rengjøres med en tørr klut.
- Det er viktig at det ikke kommer fuktighet inn i enheten.



ADVARSEL: Du må ikke kaste apparatet i husholdningsavfallet. Kommunen har et selektivt innsamlingssystem for denne typen produkter. Ta kontakt med kommunen din for å finne ut hvor og hvordan innsamlingen fungerer. Disse begrensningene følges på grunn av de farlige stoffene elektriske og elektroniske apparater inneholder, som kan ha skadelig påvirkning på miljøet og menneskelig helse, og må derfor resirkuleres.

Dette symbolet indikerer at elektriske og elektroniske apparater samles inn selektivt. Symbolet viser en søppelboks krysset ut med et X-symbol.

